

QUICK START GUIDE GUIDE DE DÉMARRAGE

HT-EMN3

Read me
first!

Lisez-moi
d'abord!



hitron



0440010273N0

Extend your wireless network for whole home coverage.

Étendez votre réseau sans fil pour une couverture complète

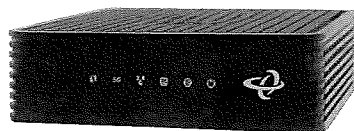
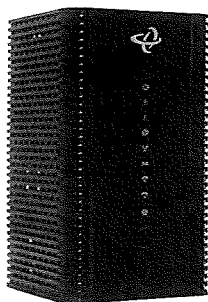
Locate your Gateway/ Localiser votre modem-routeur

STEP/ ÉTAPE

2

If you have a pre-installed Hitron gateway, the gateway will setup automatically your new HT-EMN3. When connected, the AutoSync feature takes about 2 mins. (CODA Gateway pictured)

Si vous avez déjà un modem-routeur Hitron d'installé, ce dernier va configurer automatiquement votre nouveau HT-EMN3 via AutoSync. Une fois connecté, cela prendra environ 2 minutes. (modem-routeur CODA illustré)



If you set up a HT-EMN3 with a non-Hitron gateway, the gateway might not support auto-setup. Please read the manual and follow the instructions.

Si vous connectez votre HT-EMN3 avec un modem-routeur d'une autre marque que Hitron, vous devrez configurer le HT-EMN3 manuellement. Veuillez vous référer au manuel d'instructions.

Check the box contents/ Vérifier le contenu de la boîte

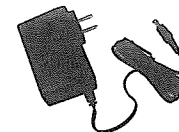
STEP/ ÉTAPE

1

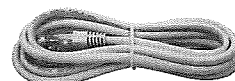
Look in the box and make sure you have the following:
Regardez dans la boîte et assurez-vous d'avoir les items suivants :



HT-EMN3
HT-EMN3



POWER ADAPTOR
BLOC D'ALIMENTATION



ETHERNET CABLE
CÂBLE ETHERNET



QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE

Choose a Method for AutoSync/ Choisir une méthode de connection

STEP/ ÉTAPE

3

The Hitron HT-EMN3 offers the ability to extend your home wireless network through three possible media: Ethernet, MoCA or Wi-Fi. Le HT-EMN3 étendra votre réseau sans fil à l'aide de l'un des trois médias suivants: Éthernet, MoCA ou Wi-Fi.

Choose from the 4 following method for AutoSync:

Choisissez l'une des 4 méthodes d'installation suivantes pour AutoSync:

- Method A: Ethernet setup
Configuration via une connection Éthernet
- Method B: MoCA setup (coaxial cable)
Configuration via une connection coaxiale (MoCA)
- Method C: Wi-Fi to Wi-Fi setup via Ethernet cable
Configuration Éthernet pour une connection Wi-Fi à Wi-Fi
- Method D: Wi-Fi to Wi-Fi setup via WPS
Configuration via WPS pour une connection Wi-Fi à Wi-Fi

*Ethernet or MoCA connection will provide the best performance for your Wi-Fi.

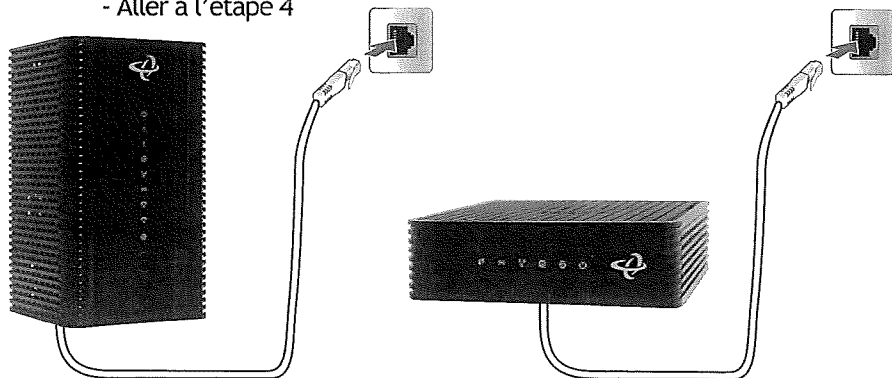
*Une connection Éthernet ou MoCA vous offrira une meilleure performance Wi-Fi.

Connect the HT-EMN3 with an Ethernet Cable/ Connecter le HT-EMN3 avec un câble Ethernet

Method/
Méthode

A

- Use the Ethernet cable provided to connect the LAN port to one of the LAN ports on the Hitron Gateway. (CODA Gateway pictured)
- Go to step 4
- Utilisez le câble Ethernet (inclus) pour connecter le HT-EMN3 au port 1 de votre modem-routeur Hitron.
- Aller à l'étape 4

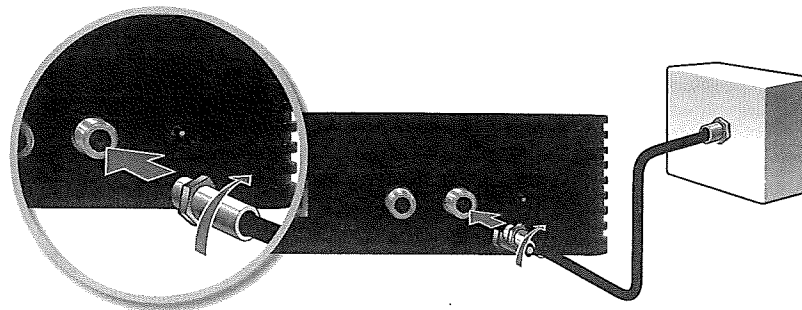


Connect the HT-EMN3 to a Cable Outlet (MoCA)/ Connecter le HT-EMN3 sur une prise câble (MoCA)

Method/
Méthode

B

- Use a coaxial cable (not included) to connect your HT-EMN3 CABLE connector to a coaxial outlet. The coaxial outlet and your gateway must be on the same coaxial network.
- Go to Step 4
- Utilisez un câble coaxial (non-inclus) pour connecter le HT-EMN3 au réseau coaxial où votre modem-routeur Hitron est connecté.
- Aller à l'étape 4

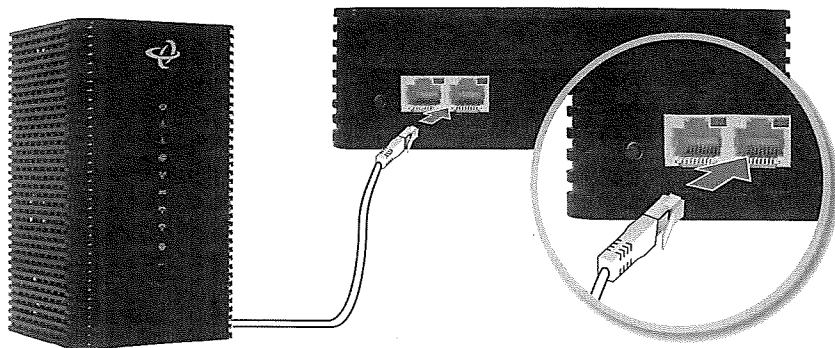


Wi-Fi to Wi-Fi Setup via Ethernet Cable/ Configurer le Wi-Fi à Wi-Fi avec un câble Ethernet

Method/
Méthode

C

- Use the Ethernet cable provided to connect the LAN port to one of the LAN ports on the Hitron Gateway. (CODA Gateway pictured)
- Go to step 4
- Utilisez le câble Ethernet (inclus) pour connecter le HT-EMN3 au port 1 de votre modem-routeur Hitron.
- Aller à l'étape 4

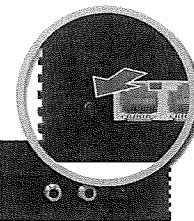
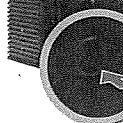


Wi-Fi to Wi-Fi Setup via WPS/ Configurer le Wi-Fi à Wi-Fi à l'aide du mode WPS

Method/
Méthode

D

- Use the power cord to connect the POWER port to a power outlet. (see Step 4 picture)
- Login to the gateway web page and turn on WPS.
- Press the WPS button on the Gateway.
- Press the WPS button on the back of the HT-EMN3. The HT-EMN3 WPS LED will start blinking. WPS LED will become steady when active and ready. Your HT-EMN3 is ready (don't do Step 4).
- Utilisez le bloc d'alimentation pour connecter le HT-EMN3 à une prise électrique. (voir l'image de l'étape 4)
- Accédez à la page web du modem-routeur pour activer le WPS.
- Appuyez sur le bouton WPS du modem-routeur
- Appuyez sur le bouton WPS à l'arrière du HT-EMN3. La DEL WPS commence à clignoter. Elle sera stable une fois la connection établie. Votre HT-EMN3 est prêt. (ne pas faire l'étape 4)

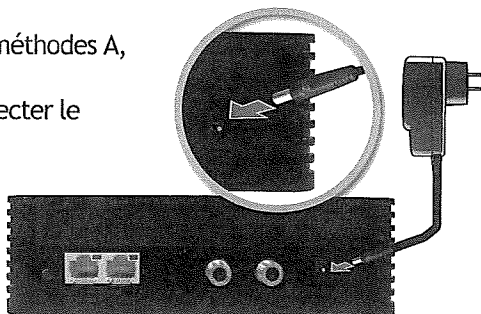


Connect HT-EMN3 to a Power Outlet/ Brancher le HT-EMN3 à une prise électrique

STEP/ ÉTAPE

4

- Ensure you are connected to gateway via method A, B or C
- Use the power cord provided to connect the POWER port to a power outlet.
- AutoSync will start. Wait for 2 mins to complete setup. (WPS LED will stop blinking green/red)
- If you used Method C (WiFi to WiFi), unplug your HT-EMN3 (power and Ethernet) and power it on at its final location.
- Assurez-vous d'être connecter selon les méthodes A, B ou C.
- Utilisez le bloc d'alimentation pour connecter le HT-EMN3 à une prise électrique.
- AutoSync démarre. Attendez 2 mins pour terminer la configuration (DEL WPS arrête de clignoter vert/rouge).
- Si la méthode C a été utilisée, débranchez tout du HT-EMN3 et rebranchez-le à une prise électrique à son endroit final.



How to Best Place your HT-EMN3/ Comment bien positionner votre HT-EMN3

MoCA or Ethernet

- Place in an area where your existing gateway does not provide good Wi-Fi coverage.
- Must be on the same coax or Ethernet network as the gateway to work properly.

WiFi to WiFi

- The HT-EMN3 must be placed where it receives strong Wi-Fi signal from the gateway. If not, performance will degrade.
- Look at the WPS LED indicator to witness wireless signal strength (see below notes).

MoCA or Ethernet

- Placez le HT-EMN3 là où votre modem-router ne fournit pas une bonne couverture Wi-Fi.
- Le HT-EMN3 et le modem-router doivent être sur le même réseau pour fonctionner.

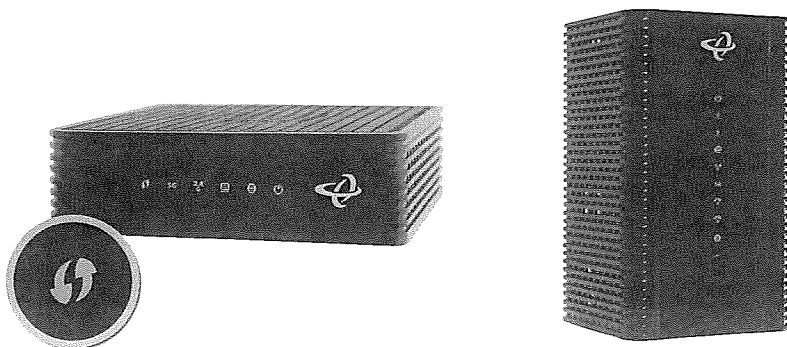
WiFi to WiFi

- Le HT-EMN3 doit être positionner là où il reçoit un signal Wi-Fi fort du modem-router sinon, la performance diminuera.
- Regardez la force du signal avec la DEL WPS (voir notes ci-dessous).

Confirming WiFi to WiFi Setup/ Confirmation de la configuration Wi-Fi à Wi-Fi

HT-EMN3 steady WPS LED confirm WiFi to WiFi is active.

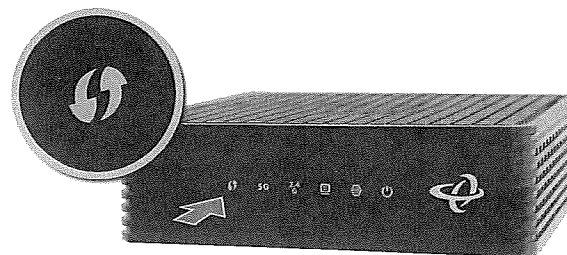
La DEL WPS du HT-EMN3 devient stable lorsque la connexion Wi-Fi à Wi-Fi est établie.



WiFi Repeater Signal Strength/ La force du signal Wi-Fi

The color LED indicates the strength of the wireless signal.

La couleur de la DEL WPS indique la force du signal Wi-Fi.



Green: Strong
Vert : Fort

Red: Low
Rouge : Bas



WARNING/ ATTENTION

Risk of electrical shock. Do not expose the device to water or moisture.

The device is a high-performance communications device designed for home and office environments. Do not use the device outdoors. Keep the device in an environment between 0°C - 40°C (32°F - 104°F). To avoid overheating, do NOT place any object on top of the device. Do not restrict the flow of air around the device. The manufacturer assumes no liabilities for damage caused by any improper use of the device. Risque de choc électrique. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ou à l'humidité. L'appareil est un dispositif de communication de haute performance conçu pour les environnements domestiques et de bureau. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur. Gardez l'appareil dans un environnement entre 0°C - 40°C (32°F - 104°F). Pour éviter la surchauffe, ne placez aucun objet sur le dessus de l'appareil. Ne pas restreindre la circulation d'air autour de l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité de dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil.

DISCLAIMER/ AVERTISSEMENT:

The manufacturer assumes no liabilities with respect to the contents of this document. The manufacturer also reserves the right to revise this document or update the content thereof without any obligation to notify any person of such revisions or amendments. Specifications subject to change without notice. Le fabricant décline toute responsabilité concernant le contenu de ce document. Le fabricant se réserve le droit de réviser ce document ou mettre à jour le contenu de celui-ci sans aucune obligation de notifier toute personne de ces révisions ou modifications. Spécifications sujettes à modification sans préavis.

CAUTION/ MISE EN GARDE

The cable distribution system should be grounded (earthed) in accordance with ANSI/NFPA 70, the National Electrical Code (NEC), in particular Section 820.93, Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable. Le système de distribution par câble doit être mis à la terre conformément à ANSI/NFPA 70, le Code national de l'électricité (NEC), en particulier l'article 820.93, Mise à la terre du blindage conducteur externe d'un câble coaxial.

Industry Canada statement:

This device complies with ISED's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Caution/ Avertissement:

- (i) the device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
- (ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.
- (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
- (ii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas.

Radiation Exposure Statement/ Déclaration d'exposition aux radiations:

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 40cm between the radiator & your body. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 40cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

FCC Statement/ Déclaration de la FCC:

Federal Communication Commission Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Déclaration d'interférence de la Commission fédérale de communication

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, si non installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

FCC Caution/ Avertissement de la FCC:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. This device is going to be operated in 5.15-5.25GHz frequency range, it is restricted in indoor environment only. This device meets all the other requirements specified in Part 15E, Section 15.407 of the FCC Rules. For product available in the USA/Canada market, only channel 1-11 can be operated. Selection of other channels is not possible. This device and its antennas(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter except in accordance with FCC multi-transmitter product procedures.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet équipement. Ce dispositif va être exploité avec la gamme de fréquences 5.15-5.25GHz, il est limité à un environnement intérieur seulement. Cet appareil est conforme à tous les autres spécifications de la partie 15E, section 15.407 des règles de la FCC.

Pour les produits disponibles sur le marché américain/canadien, seuls les canaux 1-11 peuvent être actionnés. La sélection d'autres canaux est impossible. Ce dispositif et ses antennes ne doivent pas être situés ou opérés conjointement avec une autre antenne ou émetteur, sauf en conformité avec les procédures de la FCC sur les produits multi-émetteurs.

IMPORTANT NOTE/ REMARQUE IMPORTANTE:

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 35cm between the radiator & your body.

Déclaration de la FCC concernant l'exposition aux radiofréquences:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements définies par la FCC pour un environnement non-contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à distance minimum de 35cm entre la source de rayonnement et votre corps.